

## Opinjoni tal-Kumitat Ewropew tar-Regjuni — Ir-riforma tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil

(2017/C 185/12)

<b>Relatur:</b>	Vincenzo BIANCO (IT/PSE)
	Sindku ta' Katanja
<b>Dokument ta' referenza:</b>	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali iddepożitata għand wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida (tfassil mill-ġdid)
	COM(2016) 270 final
	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-ażil u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 439/2010
	COM(2016) 271 final
	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment tal-“Eurodac” għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tar-Regolament (UE) Nru 604/2013 li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmu biex ikun iddeterminat l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat għall-identifikazzjoni ta' ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida li qed jirresjiedu illegalment u dwar talbiet għat-tqabbil ma' data tal-Eurodac mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u mill-Europol għall-finijiet ta' infurzar tal-liġi (tfassil mill-ġdid)
	COM(2016) 272 final

## I. RAKKOMANDEZZJONIJIET SABIEX JITRESSQU EMENDI

## Emenda 1

COM(2016) 270 final

Artikoli 3(3) u 3(5)

L-access għall-proċedura tal-eżami ta' applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
3. Qabel japplika l-kriterji għad-determinazzjoni tal-Istat Membru responsabbli f'konformità mal-Kapitoli III u IV, l-ewwel Stat Membru li fih l-applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali kienet iddepożitata għandu:	3. Qabel japplika l-kriterji għad-determinazzjoni tal-Istat Membru responsabbli f'konformità mal-Kapitoli III u IV, l-ewwel Stat Membru li fih l-applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali kienet iddepożitata għandu:

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>(a) jeżamina jekk l-applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali hijiex inammissibbli skont l-Artikolu 33 (2) ittri b) u c) tad-Direttiva 2013/32/UE meta pajjiż li ma jkunx Stat Membru jiġi kkunsidrat bhala l-ewwel pajjiż tal-ażil jew bhala pajjiż terz sikur għall-applikant; u</p>	<p>(a) jeżamina jekk l-applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali hijiex inammissibbli skont l-Artikolu 33 (2) ittri b) u c) tad-Direttiva 2013/32/UE meta pajjiż li ma jkunx Stat Membru jiġi kkunsidrat bhala l-ewwel pajjiż tal-ażil jew bhala pajjiż terz sikur għall-applikant; <b>din id-dispożizzjoni m'għandhiex tapplika fejn ir-rata medja ta' aċċettazzjoni ta' applikazzjonijiet għal ażil għall-pajjiż ta' oriġini tal-applikant tkun iżjed minn 33,33 % fil-livell tal-UE;</b> u</p>
<p>(b) jeżamina l-applikazzjoni bi proċedura aċċellerata skont l-Artikolu 31(8) tad-Direttiva 2013/32/UE meta japplikaw ir-raġunijiet li ġejjin:</p>	<p>(b) jeżamina l-applikazzjoni bi proċedura aċċellerata skont l-Artikolu 31(8) tad-Direttiva 2013/32/UE meta japplikaw ir-raġunijiet li ġejjin:</p>
<p>(i) l-applikant ikollu ċ-ċittadinanza ta' pajjiż terz, jew ikun/tkun persuna apolida u kien/kienet preċedement, abitwalment residenti f'dak il-pajjiż, indikat bhala pajjiż ta' oriġini sikur fl-lista komuni tal-UE ta' pajjiżi ta' oriġini sikuri stabbilita skont ir-Regolament [Proposta COM(2015) 452 tad-9 ta' Settembru 2015]; jew</p>	<p>(i) l-applikant ikollu ċ-ċittadinanza ta' pajjiż terz, jew ikun/tkun persuna apolida u kien/kienet preċedement, abitwalment residenti f'dak il-pajjiż, indikat bhala pajjiż ta' oriġini sikur fl-lista komuni tal-UE ta' pajjiżi ta' oriġini sikuri stabbilita skont ir-Regolament [Proposta COM(2015) 452 tad-9 ta' Settembru 2015]; jew</p>
<p>(ii) l-applikant jista', għal raġunijiet serji, jiġi kkunsidrat bhala periklu għas-sigurtà nazzjonali jew għall-ordni pubbliku tal-Istat Membru, jew l-applikant ġie espuls bil-forza għal raġunijiet serji ta' sigurtà pubblika jew ta' ordni pubbliku skont il-liġi nazzjonali.</p>	<p>(ii) l-applikant jista', għal raġunijiet serji, jiġi kkunsidrat bhala periklu għas-sigurtà nazzjonali jew għall-ordni pubbliku tal-Istat Membru, jew l-applikant ġie espuls bil-forza għal raġunijiet serji ta' sigurtà pubblika jew ta' ordni pubbliku skont il-liġi nazzjonali.</p>
<p>4. [...]</p>	<p>4. [...]</p>
<p>5. L-Istat Membru li jkun eżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali, inkluż fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 3, għandu jkun responsabbli biex jeżamina kwalunkwe rappreżentazzjoni addizzjonali jew applikazzjoni sussegwenti ta' dak l-applikant skont l-Artikoli 40, 41 u 42 tad-Direttiva 2013/32/UE, irrispettivament minn jekk l-applikant ikunx halla jew tnehha mit-territorju tal-Istati Membri.</p>	<p>5. L-Istat Membru li jkun eżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali, inkluż fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 3, għandu jkun responsabbli biex jeżamina kwalunkwe rappreżentazzjoni addizzjonali jew applikazzjoni sussegwenti ta' dak l-applikant skont l-Artikoli 40, 41 u 42 tad-Direttiva 2013/32/UE, irrispettivament minn jekk l-applikant ikunx halla jew tnehha mit-territorju tal-Istati Membri.</p>

### Raġuni

Irid jinstab bilanċ ġust bejn il-htieġa għal sistema rapida u effiċjenti u l-htieġa għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali. L-introduzzjoni ta' skrinjar preliminari ta' ammissibilità, li jghin biex tintlaħaq l-ewwel htieġa, m'għandhiex b'hekk twassal għal caħda tad-dritt għal eżami effettiva tal-merti ta' applikazzjonijiet li saru minn dawk li ġejjin minn pajjiżi li għalihom hemm, madankollu, rata ta' akkoljenza sinifikanti. F'dan ir-rigward għandu jiġi enfasizzat li l-maġġoranza ta' tfal, inklużi minorenni mhux akkumpanjati, jiġu minn pajjiżi li għalihom hemm rata ta' riċeviment ta' madwar 50 %.

**Emenda 2**

COM(2016) 270 final

Artikolu 7(1)

L-Intervista personali

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>1. Biex jiffacilita l-proċess biex jiddetermina l-Istat Membru responsabbli, l-Istat Membru determinanti ghandu jagħmel intervista personali mal-applikant, sakemm l-applikant ma jkunx harab jew l-informazzjoni mogħtija mill-applikant skont l-Artikolu 4(2) tkun biżżejjed biex jiġi ddeterminat l-Istat Membru responsabbli. L-intervista għandha tippermetti wkoll li tintfiehmed tajjeb l-informazzjoni mogħtija lill-applikant skont l-Artikolu 6.</p>	<p>1. Biex jiffacilita l-proċess biex jiddetermina l-Istat Membru responsabbli, l-Istat Membru determinanti għand u jagħmel intervista personali mal-applikant, sakemm l-applikant ma jkunx harab <b>mingħajr raġuni valida u sostanzjata</b> jew l-informazzjoni mogħtija mill-applikant skont l-Artikolu 4(2) tkun biżżejjed biex jiġi ddeterminat l-Istat Membru responsabbli. L-intervista għandha tippermetti wkoll li tintfiehmed tajjeb l-informazzjoni mogħtija lill-applikant skont l-Artikolu 6.</p>

**Raġuni**

Minhabba s-severità tal-konsegwenzi ta' harba prevista fil-proposta tal-Kummissjoni (ebda intervista, u proċedura ta' eżaminazzjoni mgħaġġla), l-applikant għandu jkollu l-oportunità li jressaq raġuni sostanzjata u għalhekk jirkupra d-drittijiet kollha tiegħu.

**Emenda 3**

COM(2016) 270 final

Artikolu 7

L-Intervista personali

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
	<p><b>Žid wara l-paragrafu 5:</b></p> <p>6. Waqt l-intervista msemmija f'dan l-Artikolu, l-applikant għandu jiġu infurmat dwar il-possibbiltà li jitlob li jiġi aċċettat fi Stat Membru partikolari (u li jelenka l-alternattivi, mhux iżjed minn tnejn). F'dan il-każ, għandhom isiru mistoqsijiet speċifiċi bl-għan li jiġu valutati l-hiliet lingwistiċi, żjarat preċedenti, kuntatti ma' komunitajiet tal-istess pajjiż jew tal-istess reġjun ta' provenjenza li huma residenti legali, hiliet professjonali u kull kriterju ieħor li huwa partikolarment relevanti mil-lat tal-utilità u biex tithaffef l-inklużjoni soċjali, anke temporanjament.</p>

**Raġuni**

Sabiex jiġu evitati movimenti sekondarji, ikun aktar produttiv li tiġi aċċertata mill-bidu nett il-preferenza tal-applikant għal pajjiż wieħed jew aktar (sa massimu ta' tlieta), kif ukoll l-għarfien, il-kuntatti u l-hiliet li jistgħu jiffacilitaw l-integrazzjoni tagħhom, anke jekk fuq bażi temporanja, għall-benefiċċju tal-ekwilibrju soċjali tal-pajjiż ospitanti.

**Emenda 4**

COM(2016) 270 final

Artikolu 8(2)

Garanziji għall-minorenni

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
Kull Stat Membru <b>fejn minorenni mhux akkumpanjat jkun obligat li jibqa' preżenti</b> għandu jiżgura li rappreżentant jirrapprezenta u/jew jgħin lill-minorenni mhux akkumpanjat fir-rigward tal-proċeduri rilevanti stabbiliti minn dan ir-Regolament.	Kull Stat Membru għandu jiżgura li rappreżentant jirrapprezenta u/jew jgħin lill-minorenni mhux akkumpanjat fir-rigward tal-proċeduri rilevanti stabbiliti minn dan ir-Regolament.

**Raġuni**

Minhabba l-vulnerabbiltà tagħhom, l-assistenza u r-rappreżentanza għandhom dejjem jiġu garantiti lit-tfal, anke meta, għal xi raġuni jew oħra, ma jkunux preżenti fl-Istat Membru responsabbli mill-eżami tal-applikazzjoni tagħhom.

**Emenda 5**

COM(2016) 270 final

Artikolu 10

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>1. Fejn l-applikant ikun minorenni mhux akkumpanjat, il-kriteji stabbiliti f'dan l-artikolu biss għandhom japplikaw, fl-ordni li fihom huma ppreżentati fil-paragrafi 2 sa 5.</p> <p>2. L-Istat Membru responsabbli għandu jkun dak fejn membru tal-familja tal-minorenni mhux akkumpanjat ikun legalment preżenti, sakemm dan ikun fl-aħjar interessi tal-minorenni. Fejn l-applikant ikun minorenni miżżewweġ li l-konjuġi tiegħu ma jkunx legalment preżenti fit-territorju tal-Istati Membri, l-Istat Membru responsabbli għandu jkun l-Istati Membru fejn il-missier, l-omm, jew adult ieħor responsabbli għall-minuri, kemm jekk permezz tal-liġi jew bil-prattika ta' dak l-Istat Membru, jew hu jew ohtu jkunu legalment preżenti</p> <p>3. Fejn l-applikant għandu qarib li huwa legalment preżenti fi Stat Membru ieħor u fejn ikun stabbilit, abbażi ta' eżami individwali, li l-qarib jista' jiehu hsiebu jew hsiebha, dak l-Istat Membru għandu jgħaqqad il-minorenni mal-qarib tiegħu jew tagħha u għandu jkun l-Istat Membru responsabbli, sakemm dan ikun fl-aħjar interessi tal-minorenni.</p>	<p>1. Fejn l-applikant ikun minorenni mhux akkumpanjat, il-kriteji stabbiliti f'dan l-artikolu biss għandhom japplikaw, fl-ordni li fihom huma ppreżentati fil-paragrafi 2 sa 5.</p> <p>2. L-Istat Membru responsabbli għandu jkun dak fejn membru tal-familja tal-minorenni mhux akkumpanjat ikun legalment preżenti, sakemm dan ikun fl-aħjar interessi tal-minorenni. Fejn l-applikant ikun minorenni miżżewweġ li l-konjuġi tiegħu ma jkunx legalment preżenti fit-territorju tal-Istati Membri, l-Istat Membru responsabbli għandu jkun l-Istati Membru fejn il-missier, l-omm, jew adult ieħor responsabbli għall-minuri, kemm jekk permezz tal-liġi jew bil-prattika ta' dak l-Istat Membru, jew hu jew ohtu jkunu legalment preżenti</p> <p>3. Fejn l-applikant għandu qarib li huwa legalment preżenti fi Stat Membru ieħor u fejn ikun stabbilit, abbażi ta' eżami individwali, li l-qarib jista' jiehu hsiebu jew hsiebha, dak l-Istat Membru għandu jgħaqqad il-minorenni mal-qarib tiegħu jew tagħha u għandu jkun l-Istat Membru responsabbli, sakemm dan ikun fl-aħjar interessi tal-minorenni.</p>

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>4. Fejn membri tal-familja jew qraba kif imsemmijin fil-paragrafi 2 u 3 joqogħdu f'aktar minn Stat Membru wiehed, l-Istat Membru responsabbli għandu jiddeċiedi fuq il-bażi ta' x'inhu l-aħjar interess tal-persuna minorenni mhux akkumpanjata.</p>	<p>4. Fejn membri tal-familja jew qraba kif imsemmijin fil-paragrafi 2 u 3 joqogħdu f'aktar minn Stat Membru wiehed, l-Istat Membru responsabbli għandu jiddeċiedi fuq il-bażi ta' x'inhu l-aħjar interess tal-persuna minorenni mhux akkumpanjata.</p>
<p>5. Fl-assenza ta' membru tal-familja jew qarib kif imsemmijin fil-paragrafi 2 u 3, l-Istat Membru responsabbli għandu jkun dak fejn il-minorenni mhux akkumpanjat <b>jkun iddepożita l-applikazzjoni tiegħu jew tagħha għall-protezzjoni internazzjonali</b>, sakemm ma jkunx muri li dan mhux fl-aħjar interess tal-persuna minorenni.</p>	<p>5. Fl-assenza ta' membru tal-familja jew qarib kif imsemmijin fil-paragrafi 2 u 3, l-Istat Membru responsabbli għandu jkun dak fejn il-minorenni mhux akkumpanjat <b>jinsab attwalment</b>, sakemm ma jkunx muri li dan mhux fl-aħjar interess tal-persuna minorenni.</p>
<p>6. Il-Kummissjoni nġhatat is-setgħa li tadotta atti ddelegati f'konformità mal-Artikolu 57 dwar l-identifikazzjoni ta' membri tal-familja jew qraba tal-minorenni mhux akkumpanjat; il-kriterji biex tiġi stabbilita l-eżistenza ta' rabtiet familjari pprovati; il-kriterji għall-evalwazzjoni tal-kapaċità ta' qarib li jjeħu hsieb il-minorenni mhux akkumpanjat, inkluż fil-każijiet fejn il-membri tal-familja, l-aħwa jew il-qraba tal-minorenni mhux akkumpanjat ikunu joqogħdu f'aktar minn Stat Membru wiehed; Fit-tweqqi tas-setgħat tagħha li tadotta atti ddelegati, il-Kummissjoni ma għandhiex teċċedi l-ambitu tal-aħjar interessi tat-tifel/tifla kif previst taht l-Artikolu 8(3).</p>	<p>6. Il-Kummissjoni nġhatat is-setgħa li tadotta atti ddelegati f'konformità mal-Artikolu 57 dwar l-identifikazzjoni ta' membri tal-familja jew qraba tal-minorenni mhux akkumpanjat; il-kriterji biex tiġi stabbilita l-eżistenza ta' rabtiet familjari pprovati; il-kriterji għall-evalwazzjoni tal-kapaċità ta' qarib li jjeħu hsieb il-minorenni mhux akkumpanjat, inkluż fil-każijiet fejn il-membri tal-familja, l-aħwa jew il-qraba tal-minorenni mhux akkumpanjat ikunu joqogħdu f'aktar minn Stat Membru wiehed; Fit-tweqqi tas-setgħat tagħha li tadotta atti ddelegati, il-Kummissjoni ma għandhiex teċċedi l-ambitu tal-aħjar interessi tat-tifel/tifla kif previst taht l-Artikolu 8(3).</p>
<p>7. Il-Kummissjoni għandha, permeż ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi kondizzjonijiet uniformi għall-konsultazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom ikunu adottati skont il-proċedura ta' eżami li jirreferi għaliha l-Artikolu 56(2).</p>	<p>7. Il-Kummissjoni għandha, permeż ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi kondizzjonijiet uniformi għall-konsultazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom ikunu adottati skont il-proċedura ta' eżami li jirreferi għaliha l-Artikolu 56(2).</p>

### Raġuni

Din l-emenda hija konformi mad-deċizzjonijiet tal-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja (is-sentenza M. A. et, Kawża C-648/11) u għandha l-għan li tiggarrantixxi li l-proċedura li tiddetermina l-Istat Membru responsabbli ma tiġix imtawla inutilment.

**Emenda 6**

COM(2016) 270 final

Żid Artikolu ġdid wara l-Artikolu 14

Preferenzi, hiliel u konnessjonijiet rilevanti

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
	<p>1. Fejn fl-intervista msemmija fl-Artikolu 7, l-applikant ikun indika l-preferenza tiegħu għal Stat Membru partikolari (b'mhux iżjed minn żewġ Stati Membri oħra bhala alternattivi) u jkun hemm fatturi sostanzjali jew kredibbli bħalma huma l-hiliet lingwistiċi, kuntatti ma' komunitajiet tal-istess pajjiż jew tal-istess reġjun ta' provenjenza, hiliel professjonali speċifiċi u opportunitajiet ta' impjeg, jew elementi oħra meqjusa rilevanti għall-finijiet tal-integrazzjoni, anke temporanjament, skont l-informazzjoni pprovduta mill-EASO kull sena, il-pajjiż indikat għandu jkun responsabbli biex jeżamina l-applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali, sakemm il-pajjiż inkwistjoni ma jkunx qabeż, fis-sena kurrenti, il-limitu ta' 50 % tal-ammont ta' referenza determinat skont il-formula msemmija fl-Artikolu 35.</p> <p>2. Fil-każ li l-limitu msemmi hawn fuq ikun diġà nqabeż fis-sena kurrenti, se jkun responsabbli biex jeżamina l-applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali, f'din l-ordni:</p> <p>(a) l-Istat Membru indikat fl-intervista bhala t-tieni preferenza, sakemm ikunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija hawn fuq, u sakemm fis-sena kurrenti ma jkunx inqabeż il-limitu msemmi fil-paragrafu preċedenti;</p> <p>(b) l-Istat Membru indikat bhala t-tielet preferenza, sakemm ikunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija hawn fuq, u sakemm fis-sena kurrenti ma jkunx inqabeż il-limitu msemmi fil-paragrafu preċedenti;</p> <p>3. Fejn il-limitu msemmi fil-paragrafu 1 ikun inqabeż anke fil-pajjiżi msemmija fil-paragrafu 2, l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina l-applikazzjoni għandu jkun stabbilit fuq il-bażi tal-artikoli sussesgwenti ta' dan il-kapitolu.</p>

**Raġuni**

B'konformità mar-rispett tad-drittijiet fundamentali u l-prinċipji ta' solidarjetà u distribuzzjoni ġusta u sabiex jiġu skoragguti movimenti sekondarji, fil-ġerarkija ta' kriterji għad-determinazzjoni tal-Istat Membru responsabbli, konnessjonijiet u possibiltajiet ta' integrazzjoni msemmija mill-applikant u l-kapaċitajiet ta' akkoljenza ta' kull pajjiż (kif determinat skont il-fattur ta' referenza għal kull pajjiż stipulata fl-Artikolu 35) għandhom jieħdu preċedenza fuq il-pajjiż ta' destinazzjoni. Wara kollox, dan jidher iżjed konsistenti mill-approċċ globali tal-ġerarkija ta' kriterji stabbiliti fil-Kapitolu III (li tiffoka l-ewwel fuq kriterji marbuta mal-karatteristiċi u l-għażliet fil-hajja tal-applikant: f'din l-ordni, l-istatus tal-minorenni, ir-rabtiet familjari u l-pussess ta' dokumenti – anke jekk skadew inqas minn sentejn qabel – mahruġa minn Stat Membru).

Għal darb' oħra f'konformità mal-prinċipji ta' distribuzzjoni ġusta u solidarjetà, huwa xieraq, madankollu, li l-applikazzjoni ta' dan il-kriterju tkun limitata għal 50 % tal-kapaċità ta' kull pajjiż, sabiex jiġi evitat, fi żminijiet ta' influż iżgħar, li l-piż jaqa' biss fuq il-pajjiżi li kienu meqjusal-iktar attraenti, u b'hekk il-kapaċità ta' akkoljenza tagħhom taffaċċja piż ikbar milli tista' ssostni.

Huwa biss meta jinqabeż il-limitu msemmi hawn fuq (u ladarba l-limiti sussegwenti msemmija fil-paragrafu 3 ikunu milhuqa) li r-responsabbiltà għall-eżami tal-applikazzjoni tibqa' msejsa fuq l-ewwel pajjiż tal-wasla.

N.B.: In-notifika mill-EASO prevista fl-Artikolu 43 għandha titwettaq ukoll fil-każ previst fis-subparagrafu 1 ta' din l-emenda.

### Emenda 7

COM(2016) 270 final

Artikolu 28(2)

Rimedji

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu għal perijodu ta' żmien ta' <b>7 ijiem</b> wara n-notifika tad-deċiżjoni ta' trasferiment li fih l-applikant jew il-persuna kkonċernata jista' jeżerċita d-dritt għal rimedju effettiv skont il-paragrafu 1.	2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu għal perijodu ta' żmien ta' <b>15-il jum</b> wara n-notifika tad-deċiżjoni ta' trasferiment li fih l-applikant jew il-persuna kkonċernata jista' jeżerċita d-dritt għal rimedju effettiv skont il-paragrafu 1.

### Raġuni

Dan għandu jkun konformi mal-prinċipju li jithalla perjodu ta' żmien raġonevoli, mill-inqas 14-il jum (il-każ Diouf).

### Emenda 8

COM(2016) 270 final

Artikolu 34(2)

Prinċipju ġenerali

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
2. Il-paragrafu 1 japplika meta s-sistema awtomatizzata msemmija fl-Artikolu 44(1) tindika li l-għadd ta' applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali li għalih Stat Membru jkun responsabbli skont il-kriterji tal-Kapitolu III, l-Artikoli 3(2) jew (3), 18 u 19, flimkien mal-għadd ta' persuni effettivament risistemati, ikun oghla minn <b>150 %</b> tal-għadd ta' referenza għal dak l-Istat Membru skont il-fattur imsemmi fl-Artikolu 35.	2. Il-paragrafu 1 japplika meta s-sistema awtomatizzata msemmija fl-Artikolu 44(1) tindika li l-għadd ta' applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali li għalih Stat Membru jkun responsabbli skont il-kriterji tal-Kapitolu III, l-Artikoli 3(2) jew (3), 18 u 19, flimkien mal-għadd ta' persuni effettivament risistemati, ikun oghla minn <b>120 %</b> tal-għadd ta' referenza għal dak l-Istat Membru skont il-fattur imsemmi fl-Artikolu 35.

### Raġuni

Il-limitu għall-attivazzjoni tal-mekkanizmu ta' rilokazzjoni awtomatika għandu jkun iffissat f'livell li, għalkemm xorta jaqbeż il-kapaċità ta' akkoljenza tal-Istat Membru (kif stabbilit fl-Artikolu 34(2)), jiżgura li dan il-mekkanizmu ser ikun utli u li fil-fatt ser ikun attiv.

Il-livell propost mill-Kummissjoni (150 % tan-numru ta' referenza ta' kull Stat Membru) – ukoll meta wiehed iqis ir-rigidità akbar tas-sistema kollha kemm hi fid-dawl tal-bidliet proposti mill-Kummissjoni u filwaqt li titqies l-istatistika għall-ahhar tliet snin – jista' jfisser li l-mekkanizmu qatt ma jiġi attiv jew jiġi attiv biss, fi kwalunkwe każ, meta s-sistema ta' akkoljenza u tal-kapaċità tal-Istati Membri li huma l-iktar esposti jkunu laħqu punt ta' saturazzjoni, li jwassal għal tnaqqis tas-sistema shiha u tensjonijiet soċjali inevitabli.

N.B.: In-notifika mill-EASO prevista fl-Artikolu 43 għandha jkollha tiġi adattata għal-limitu ġdid kif modifikat f'din l-emenda.

**Emenda 9**

COM(2016) 270 final

Artikolu 35

Il-fattur ta' referenza

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>1. Għall-finijiet tal-mekkanizmu ta' korrezzjoni, l-għadd ta' referenza għal kull Stat Membru għandu jiġi ddeterminata permezz ta' fattur.</p> <p>2. Il-fattur ta' referenza msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun ibbażat fuq il-kriterji li ġejjin għal kull Stat Membru skont iċ-ċifri tal-Eurostat:</p> <p>(a) id-daqs tal-popolazzjoni (ponderazzjoni ta' 50 %);</p> <p>(b) il-PDG totali (ponderazzjoni ta' 50 %);</p> <p>3. Il-kriterji msemmija fil-paragrafu 2 għandhom jiġu applikati skont il-formula stabbilita fl-Anness I.</p> <p>4. L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Azil għandha tistabbilixxi l-fattur ta' referenza u tadatta ċ-ċifri tal-kriterji għall-fatturi ta' referenza kif ukoll il-fattur ta' referenza msemmi fil-paragrafu 2 kull sena, abbażi taċ-ċifri tal-Eurostat.</p>	<p>1. Għall-finijiet tal-mekkanizmu ta' korrezzjoni, l-għadd ta' referenza għal kull Stat Membru għandu jiġi ddeterminata permezz ta' fattur.</p> <p>2. Il-fattur ta' referenza msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun ibbażat fuq il-kriterji li ġejjin għal kull Stat Membru skont iċ-ċifri tal-Eurostat:</p> <p>(a) id-daqs tal-popolazzjoni <b>tal-Istat Membru</b> (ponderazzjoni ta' 50 %);</p> <p>(b) il-PDG totali <b>tal-Istat Membru</b> (ponderazzjoni ta' 50 %);</p> <p><b>Il-fattur ta' referenza tiġi korretta bi tnaqqis tal-kwota rispettiva għas-sena ta' wara, ugwali għal 20% tad-differenza bejn il-kwota bbażata fuq il-PDG u l-popolazzjoni u l-medja ta' riċeviment tal-Istat Membru fit-tliet snin preċedenti, għall-pajjiżi li fit-tliet snin preċedenti rċevew, bhala medja, kwota ta' wasliet oghla minn dik determinata abbażi tal-punti (a) u (b).</b></p> <p>3. Il-kriterji msemmija fil-paragrafu 2 għandhom jiġu applikati skont il-formula stabbilita fl-Anness I.</p> <p>4. L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Azil għandha tistabbilixxi l-fattur ta' referenza u tadatta ċ-ċifri tal-kriterji għall-fatturi ta' referenza kif ukoll il-fattur ta' referenza msemmi fil-paragrafu 2 kull sena, abbażi taċ-ċifri tal-Eurostat.</p>

**Raġuni**

Sabiex tiġi determinata l-kapaċità ta' akkoljenza attwali effettiva ta' Stat Membru, għandu jittiehed inkunsiderazzjoni l-għadd ta' migranti diġà riċevuti u l-impatt tal-migrazzjoni kollha kemm hi fuq in-nisġa ekonomika u soċjali tal-Istat Membru. Din l-emenda tintroduci elementi korrettivi fil-kalkolu tal-livell tal-fattur ta' referenza, sabiex jitnaqqas ir-riskju li jiġu ppreġudikati l-ghanijiet ta' solidarjetà u distribuzzjoni ġusta, li huma l-prijoritajiet iddikjarati fir-Regolament propost. Din l-emenda tissodisfa wkoll il-htieġa li jittiehed approċċ komprensiv, li jqis is-sett kollu ta' politiki dwar l-azil u l-kwistjoni tal-migrazzjoni kemm hi.

N.B.: Ovvjament, il-formula stabbilita fl-Anness 1 (imsemmija fil-paragrafu 3) ukoll se jkollha tiġi aġġustata skont l-element korrettiv propost f'din l-emenda.



**Emenda 10**

COM(2016) 270 final

Artikolu 37(3)

Solidarjetà finanzjarja

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>3. Fi tmiem il-perjodu ta' tnaħ-il xahar imsemmi fil-paragrafu 2, sistema awtomatizzata għandha tikkomunika lill-Istat Membru li ma pparteċipax fil-mekkaniżmu ta' allokkazzjoni ta' korrezzjoni l-għadd ta' applikanti li kieku kien ikun l-Istat Membru ta' allokkazzjoni tagħhom. Dak l-Istat Membru għandu mbagħad jagħmel kontribuzzjoni ta' solidarjetà ta' EUR 250 000 għal kull applikant li kieku kien jiġi allokat lil dak l-Istat Membru matul il-perjodu rispettiv ta' tnaħ-il xahar. Il-kontribuzzjoni ta' solidarjetà għandha tithallas lill-Istat Membru determinat bhala responsabbli biex jeżamina l-applikazzjonijiet rispettivi.</p>	<p>3. Fi tmiem il-perjodu ta' tnaħ-il xahar imsemmi fil-paragrafu 2, sistema awtomatizzata għandha tikkomunika lill-Istat Membru li ma pparteċipax fil-mekkaniżmu ta' allokkazzjoni ta' korrezzjoni l-għadd ta' applikanti li kieku kien ikun l-Istat Membru ta' allokkazzjoni tagħhom. Dak l-Istat Membru għandu mbagħad jagħmel kontribuzzjoni ta' solidarjetà ta' EUR 60 000 għal kull applikant li kieku kien jiġi allokat lil dak l-Istat Membru matul il-perjodu rispettiv ta' tnaħ-il xahar. Il-kontribuzzjoni ta' solidarjetà għandha tithallas lill-Istat Membru determinat bhala responsabbli biex jeżamina l-applikazzjonijiet rispettivi.</p>

**Raġuni**

L-impożizzjoni ta' kontribuzzjoni ta' solidarjetà fuq l-Istati Membri li jirrifjutaw rilokazzjonijiet (anke temporanjament) tidher bhala idea tajba, abbażi ta' prinċipju sod. Madankollu, l-ammont tal-kontribuzzjoni għandu jkun stabbilit f'livell li huwa ġust u sostenibbli, sabiex l-opinjoni pubblika ma ddurx kontra l-idea, u twassal għal ċerti Stati Membri li jirrifjutaw il-prinċipju tas-solidarjetà mill-ewwel. Għalhekk, il-kontribuzzjoni għandha tiġi stabbilita f'livell (EUR 60 000) li jikkorrelata ma' valur referenzjarju xieraq, bħal pereżempju, l-ispiża annwali medja ta' akkoljenza u assistenza għal kull applikant inkluż l-ispejjeż tal-kura tas-saħħa, immultiplikata bid-dewmien medju tal-permess mogħti lilu/lilha.

**Emenda 11**

COM(2016) 271 final

Artikolu 2

Kompiti

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
L-Aġenzija għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:	L-Aġenzija għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:
(a) [...]	(a) [...]
(b) [...]	(b) [...]
(c) tappoġġa lill-Istati Membri fl-implimentazzjoni tas-SEKA;	(c) tappoġġa lill-Istati Membri <b>u l-awtoritajiet lokali u reġjonali</b> fl-implimentazzjoni tas-SEKA;
(d) tghin lill-Istati Membri b'taħriġ ta' esperti mill-amministrazzjonijiet nazzjonali kollha, qrati u tribunali, u servizzi nazzjonali responsabbli għall-kwistjonijiet tal-ażil, inkluż l-iżvilupp ta' kurrikulu bażiku komuni	(d) tghin lill-Istati Membri <b>u l-awtoritajiet lokali u reġjonali</b> b'taħriġ ta' esperti mill-amministrazzjonijiet nazzjonali kollha, qrati u tribunali, u servizzi nazzjonali responsabbli għall-kwistjonijiet tal-ażil, inkluż l-iżvilupp ta' kurrikulu bażiku komuni
(e) [...]	(e) [...]
(f) [...]	(f) [...]

Test proposit mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
(g) tipprovdi għajnuna operazzjonali u teknika effettiva lill-Istati Membri, b'mod partikolari meta jkunu soġġetti għal pressjoni sproporzjonata fuq is-sistemi tal-ażil u l-akkoljenza tagħhom	(g) tipprovdi għajnuna operazzjonali u teknika effettiva lill-Istati Membri <b>u l-awtoritajiet lokali u reġjonali</b> , b'mod partikolari meta jkunu soġġetti għal pressjoni sproporzjonata fuq is-sistemi tal-ażil u l-akkoljenza tagħhom.
(...)	(...)

**Raġuni**

Peress li r-responsabbiltà għall-ghoti ta' assistenza u servizzi ta' akkoljenza ta' spiss hija totalment jew parzjalment mal-awtoritajiet lokali u reġjonali, l-appoġġ tal-EASO għandu jindirizzahom ukoll.

**Emenda 12**

COM(2016) 271 final

Artikolu 3(2)

Id-dmir ta' kooperazzjoni *in bona fide* u l-iskambju tal-informazzjoni

Test proposit mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
2. L-Aġenzija għandha taħdem mill-qrib mal-awtoritajiet tal-ażil tal-Istati Membri, mas-servizzi nazzjonali ta' immigrazzjoni u tal-ażil u servizzi nazzjonali oħra u mal-Kummissjoni. L-Aġenzija għandha twettaq il-kompiti tagħha minghajr preġudizzju għal dawk attribwiti lil korpi rilevanti oħra tal-Unjoni u għandha taħdem mill-qrib ma' dawk il-korpi u mal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati (UNHCR).	2. L-Aġenzija għandha taħdem mill-qrib mal-awtoritajiet tal-ażil tal-Istati Membri, mas-servizzi nazzjonali ta' immigrazzjoni u tal-ażil u servizzi nazzjonali, <b>reġjonali u lokali</b> oħra u mal-Kummissjoni. L-Aġenzija għandha twettaq il-kompiti tagħha minghajr preġudizzju għal dawk attribwiti lil korpi rilevanti oħra tal-Unjoni u għandha taħdem mill-qrib ma' dawk il-korpi u mal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati (UNHCR).

**Raġuni**

Peress li r-responsabbiltà għall-ghoti ta' assistenza u servizzi ta' akkoljenza lill-applikanti ta' spiss hija totalment jew parzjalment mal-awtoritajiet lokali u reġjonali, l-EASO trid taħdem magħhom direttament ukoll.

**Emenda 13**

COM(2016) 272 final

Artikolu 38

Trasferiment ta' data lil pajjiżi terzi għall-fini tar-ritorn

Test proposit mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
	<b>Żid wara l-paragrafu 3</b> 4. F'ebda każ ma tista' tiġi ttrasferita jew issir disponibbli kwalunkwe informazzjoni għal pajjiżi terzi li mhumiex meqjusa pajjiżi terzi sikuri għall-finijiet tad-Direttiva 2013/32/UE. 5. F'ebda każ ma tista' tingħata kwalunkwe informazzjoni lil pajjiżi terzi dwar minorenni, anke wara li jkunu laħqu l-età maġġuri.

## Raġuni

Għalkemm ir-raġuni għal dan hija l-htieġa li jiġi ffaċilitat ir-ritorn, l-Artikolu kollu jidher li jesponi lill-applikanti għal tpattija possibbli meta jirritornaw fil-pajjiż ta' oriġini tagħhom, b'mod partikolari meta dawn il-pajjiżi ma jkunux jistgħu, min-naha tagħhom, jiżguraw protezzjoni xierqa ta' data. Fi kwalunkwe każ, il-qsim ta' data ma' pajjiżi terzi li mhumiex meqjusa sikuri u l-iskambju ta' data ma' kwalunkwe pajjiż terz rigward it-tfal, għandu minn tal-inqas jibqa' pprojbit.

## II. RAKKOMANDEZZJONIJIET TA' POLITIKA

IL-KUMITAT EWROPEW TAR-REGJUNI,

### Objettivi u u approċċ ġenerali tal-pakkett ta' riforma

1. jilqa' b'sodisfazzjon id-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li tipproponi riforma globali tar-regoli dwar l-asil, b'enfasi fuq ir-rabta bejn il-proposti inkluzi fl-ewwel pakkett, li kien ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2016, u dawk tat-tieni pakkett ipprezentat fit-13 ta' Lulju 2016 (regolament dwar il-kriterji għar-rikonixximent tad-dritt għal asil; regolament li jistabbilixxi proċedura uniformi dwar l-asil; standards komuni dwar l-ghajjnuna); id-differenzi attwali bejn is-sistemi legali, proċedurali u ta' ghajjnuna fl-Istati Membri fil-fatt jinfluwenzaw l-ghazliet tal-applikanti għal asil u jżidu l-movimenti sekondarji, b'impatt fuq l-effiċjenza tas-sistema ta' kif jiġi determinat l-Istat Membru responsabbli u jsahhu l-bżonn tal-użu tal-EURODAC u l-appoġġ tal-EASO;
2. jilqa' b'mod pożittiv uħud mill-objettivi tal-ewwel pakkett ta' proposti, bħal-limitazzjoni tal-movimenti sekondarji mhux awtorizzati, distribuzzjoni aktar ġusta tal-applikanti għal asil fost l-Istati Membri, it-tishih tal-EASO u t-trasformazzjoni tiegħu f'Aġenzija;
3. jahseb li mhux biżżejjed l-approċċ adottat mill-Kummissjoni fil-proposta għal riforma tar-Regolament ta' Dublin, li skontu l-punti kritiċi tas-sistema huma riżultat ta' krizijiet straordinarji li jistgħu jiġu indirizzati bl-introduzzjoni, minn naha, ta' modifiki, u min-naha l-oħra, b'miżuri ta' tishih tal-kriterju fundamentali (ir-responsabbiltà tal-ewwel pajjiż tal-wasla fl-UE); minflok, qegħdin naffaċċjaw kriżi strutturali (l-ammont ta' talbiet fis-sena żdied bi tliet darbiet fl-aħħar tliet snin, mill-2013 sal-2015, biex jiżboq 1 200 000, cifra li hija disa' darbiet akbar meta mqabbel mal-1985) u l-ġestjoni ta' emerġenza trid timxi id f'id mal-introduzzjoni ta' sistema stabbli, effiċjenti u iżjed integrata;
4. josserva kif, minn diversi aspetti, l-applikazzjoni tas-sistema attwali saret iżjed riġida, permezz ta' mekkanizmi ta' restrizzjoni (inammissibilità; rifjut konsegwenti tal-ghajjnuna; proċeduri aċċellerati); għaldaqstant il-koleġislaturi huma mistiedna jivverfikaw bir-reqqa il-kompatibilità tal-miżuri tagħhom mad-drittijiet fundamentali, b'mod partikolari tal-persuni l-iżjed vulnerabbli;
5. iqis li l-kapaċità tal-ewwel akkoljenza, il-kapaċità tal-ipproċessar fil-hin tat-talbiet tal-applikanti u l-prevenzjoni ta' movimenti sekondarji huma fatturi ewlenin għall-istabbiltà tas-sistema ta' ġestjoni u ta' allokkazzjoni ta' talbiet għall-asil;
6. jirrakkomanda li l-aspetti pożittivi tal-proposta tal-Kummissjoni (twessigh tal-kuncett ta' familja biex jinkludi ahwa u unitajiet familjari fformati wara t-tluq; ir-rilevanza tad-dokumenti li nharġu minn Stat Membru, anke jekk skadew) jiġu integrati ma' konsiderazzjoni akbar tat-triq li hadu biex waslu s'hawn, l-esperjenza professjonali tagħhom u l-aspirazzjonijiet tal-applikanti, sabiex il-movimenti sekondarji ma jiġux incentivati; jenfasizza f'dal-kuntest li l-inċentivi pożittivi għandhom, fejn ikun possibbli, jiġu ppreferuti minn sanzjonijiet biex jiġu evitati movimenti sekondarji;
7. iqis bħala pożittiv l-introduzzjoni ta' proċeduri aċċellerati u semplifikati, filwaqt li jenfasizza, madankollu, li dawn iridu jiġu użati sabiex itejbu l-effiċjenza u l-heffa tas-sistema, iżda ma jistgħu qatt iwasslu għat-tnaqqis tad-drittijiet fundamentali; barra minn hekk, iqis li anke talbiet li jiġu dikjarati mhux ammissibbli jew li jiġu eżaminati bi proċedura aċċellerata jridu jiġu inkluzi għall-finijiet tal-kalkolu tal-fattur ta' referenza tal-Artikolu 36;
8. huwa konvint li t-tliet proposti jikkonformaw mal-prinċipju ta' sussidjarjetà minhabba li jindirizzaw b'mod ċar problemi ta' natura transnazzjonali, bħalma huma s-solidarjetà fost l-Istati Membri, il-holqien ta' sistema ta' asil aktar integrata u t-tishih ta' skambji ta' informazzjoni bejn Stati membri. Tali għanijiet ma jistgħux jintlaħqu minn Stati Membri individwali. Barra minn hekk, il-miżuri proposti huma meħtieġa sabiex jintlaħaq l-objettiv li jiġu stabbiliti regoli uniformi applikabbli għall-Unjoni Ewropea kollha; f'dan ir-rigward, il-proposti jirrispettaw anke l-prinċipju tal-proporzjonalità.

**Prinċipji ta' gwida u mekkaniżmi korrettivi u ta' kumpens**

9. iqis bhal progress importanti l-introduzzjoni tal-kapaċità ta' akkoljenza ta' kull pajjiż, bhala fattur rilevanti għall-finijiet tal-kompetenza għall-analiżi tat-talba għal protezzjoni internazzjonali, abbażi ta' parametri oġġettivi, u diġà indikata bhala alternattiva possibbli fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' April 2016 – COM(2016) 197; jinsab diżappuntat, madankollu, li l-użu ta' dan il-kriterju huwa totalment sekondarju, billi huwa limitat għal sitwazzjonijiet ta' kriżi;
10. jiddispjaċih bil-fatt li fil-proposta tal-Kummissjoni l-aspirazzjonijiet tal-applikanti ma jitqiesux rilevanti lanqas fil-preżenza ta' elementi oġġettivi (għarfien tal-lingwi, il-hiliet, hiliet ta' xogħol, żjarat preċedenti) li jkunu jissuġġerixxu Stat Membru partikolari bhala destinazzjoni;
11. jirrakkomanda għalhekk li jiġi applikat bilanċ differenti bejn il-kriterju tal-kapaċità ta' akkoljenza (li huwa kompatibbli mal-konsiderazzjoni tal-preferenzi tal-applikant u tat-triq li ha biex jasal safejn wasal) u tal-ewwel pajjiż ta' destinazzjoni, fejn iż-żewġ kriterji jkollhom l-istess relevanza u filwaqt li jitqiesu, għall-finijiet tal-implimentazzjoni tagħhom fi kwalunkwe każ, bhala r-referenza ewlenija fl-Artikolu 35;
12. jissuġġerixxi, barra minn hekk, li għall-finijiet tad-determinazzjoni tal-kapaċità ta' akkoljenza reali u attwali ta' Stat Membru, għandu jitqies ukoll l-għadd ta' wasliet rreġistrati f'dak l-Istat, billi għandu impatt oġġettiv fuq il-kapaċità ta' akkoljenza u għestjoni, u li dan il-parametru jiġi integrat fl-iskema ta' referenza msemmija fl-Artikolu 35;
13. jissuġġerixxi wkoll, dejjem sabiex jitqiesu l-kapaċità ta' akkoljenza effettiva u attwali, li jinżamm limitu ta' żmien biex meta jintlaħaq tintemm l-kompetenza tal-Istat Membru, li jkun eżamina applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali, biex jeżamina kwalunkwe dikjarazzjoni sussegwenti jew applikazzjonijiet sussegwenti mill-istess applikant, kif stabbilit fl-Artikolu 3(5). Dan il-limitu jista' jiġi stabbilit għal hames snin, perjodu konsiderevolment itwal minn dak fis-sehħ bħalissa;
14. jistieden lill-Istati Membri jiżviluppaw sistemi interni affidabbli, trasparenti u ġusti għad-distribuzzjoni tal-isfida li jintlaqgħu migranti madwar it-territorji tagħhom, b'kont mehud tad-data soċjoekonomika rilevanti kif ukoll l-akkoljenza fil-passat ta' bliet u reġjuni differenti u l-htiġijiet u l-prospetti tal-integrazzjoni tal-migranti, u jassistu b'mod partikolari dawk il-bliet/ir-reġjuni li ġeografikament huma esposti u għalhekk taħt pressjoni partikulari;
15. iqis pożittiva l-introduzzjoni ta' mekkaniżmu korrettiv ta' allokkazzjoni tal-applikanti għal protezzjoni internazzjonal. Josserva, madankollu, li l-limitu propost mill-Kummissjoni biex jiġi implimentat il-mekkanizmu tant hu għoli li (meta wiehed iqis pereżempju l-istatistika tal-aħhar tliet snin) anke f'każ ta' kriżi l-mekkanizmu huwa fir-riskju li ma jiġix implimentat u ma jkollu l-ebda benefiċċju strutturali xorta waħda;
16. iqis li, sabiex is-solidarjetà ma tiġix preġudikata b'żieda eċċessiva fil-piżijiet fuq l-Istati Membri, huwa essenzjali li r-regoli dwar il-migrazzjoni legali jiġu applikati b'mod effikaċi f'konformità mal-istat tad-dritt;
17. josserva li l-kontribut ta' solidarjetà previst għall-Istati li jissospendu b'mod temporanju l-partecipazzjoni tagħhom fil-mekkanizmu korrettiv awtomatiku tant hu għoli wisq u maqtugħ mill-parametri oġġettivi u ta' ugw'aljanza, bħan-nefqa għal għajjnuna f'perjodu ta' żmien speċifiku; għaldaqstant jissuġġerixxi tnaqqis, bi qbil man-nefqa medja fis-sena għal kull benefiċjarju (ikkalkolata bhala EUR 20 000 skont id-data disponibbli) u fuq it-tul medju ta' żjara legali (permess bejn tliet snin u hames snin);
18. josserva wkoll li l-kontribut ta' solidarjetà propost mill-Kummissjoni huwa limitat għall-ipoteżi ta' awtosospensjoni mis-sistema filwaqt li xejn m'hu previst jekk ma jiġux implimentati deċiżjonijiet fir-rigward tar-rilokazzjoni jew it-tehid tal-inkarigu tal-persuni li qed ifittxu ažiil jew il-benefiċjarji, minkejja li, skont id-data disponibbli, il-percentwal tal-eżekuzzjoni huwa kompletament insuffiċjenti (madwar 25 %); jissuġġerixxi għalhekk li fil-qafas tat-tishih tal-EASO u t-trasformazzjoni tiegħu f'Aġenzija, jiġu attribwiti lilu l-kompiti ta' superviżjoni u rappurtar ta' eżekuzzjoni insuffiċjenti anke għall-impożizzjoni ta' sanzjonijiet min-naħa tal-Kummissjoni Ewropea; bhala alternattiva, jitlob li jissahhah il-Fond għall-Asil, l-immigrazzjoni u l-integrazzjoni, jew li jinholoq fond ġdid ta' solidarjetà favur l-Istati Membri u l-entitajiet reġjonali u lokali żvantaġġati mit-trasferimenti mhux mogħtija u dawk iżjed virtwużi fl-eżekuzzjoni u r-riċeviment tagħhom;
19. jenfasizza wkoll li t-tnaqqis tal-imsemmija kontribuzzjoni ta' solidarjetà fir-rigward tas-somma proposta mill-Kummissjoni Ewropea (kif suġġerit f'din l-opinjoni) huwa meħtieġ ukoll biex jiġu evitati nuqqas ta' fehim u riskju li tonqos il-fiduċja taċ-ċittadini Ewropej fil-konfront tal-Unjoni Ewropea;

20. itenni t-talba tiegħu sabiex il-fondi tal-UE rilevanti li jappoġġaw l-akkoljenza u l-integrazzjoni tal-migranti jsiru direttament aċċessibbli għall-awtoritajiet lokali u reġjonali li jgħorru responsabbiltajiet ewlenin f'dawn l-oqsma.

#### **Miżuri għat-tishih tas-sistema, il-proċeduri u l-iskadenzi**

21. jirrakkomanda l-eliminazzjoni tal-miżuri l-aktar stretti (bħar-rifjut ta' assistenza, bl-eskluzjoni tas-sahha) li għandhom l-ghan li jillimitaw id-drittijiet fundamentali ta' persuni li t-talba tagħhom giet iddikjarata inammissibbli jew li jaslu fi Stati Membri ohra matul iż-żmien li l-applikazzjoni tiġi eżaminata fil-pajjiż responsabbli;

22. jissuggerixxi li xorta jinżamm limitu ta' żmien – iżda hafna itwal minn dak previst bħalissa (pereżempju, 5 snin minflok 12-il xahar) – li meta jispiċċa tiegħ ir-responsabbiltà tal-Istat Membru responsabbli għall-eżami tal-applikazzjoni inizjali;

23. jistenna li jitnaqqsu l-iskadenzi biex jiġi akkwistat l-istatus ta' resident għal żmien twil għall-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, b'mod speċjali fil-preżenza ta' konnessjonijiet rilevanti ma' pajjiżi ohra barra minn dak fejn l-applikazzjoni għall-asil hija eżaminata, u li jwassal ukoll għall-probabilità ta' diżinċentiv għal movimenti sekondarji;

24. minhabba r-rabta bejn id-distribuzzjoni tal-applikazzjonijiet għall-asil bejn il-pajjiżi membri u l-kriterji u l-proċeduri adottati minnhom (li jhallu impatt fuq l-għażla tal-applikanti, johlqu "tellieqa sal-qiegh" mahsuba biex tiskoraġġixxi l-persuni milli jaslu) iqis li hija ta' importanza ewlenija li, fil-perjodu medju, il-pajjiżi Ewropej jaslu għal rikonoxximent reċiproku tad-deċiżjonijiet dwar l-asil u l-ipproċessar dirett tat-talbiet (flimkien mal-awtoritajiet tal-Istati Membri), anke min-naħa tal-Aġenzija Ewropea għall-Asil.

25. jirrakkomanda li t-terminu "rappreżentanti tal-minorenni" fit-test legali jiġi interpretat u jkun jista' jiġi interpretat, u emendat jekk meħtieġ, bħala "garanti" jew terminu ieħor li skont il-kuntest nazzjonali għandu jfisser persuna jew korp indipendenti tal-amministrazzjoni u mahtur mil-liġi jew minn awtorità gudzizzarja, biss għas-salvagwardja tal-interessi tal-minorenni.

#### **Minorenni mhux akkompanjati**

26. meta wiehed iqis id-data dwar il-wasla fl-Ewropa ta' minorenni mhux akkompanjati (fl-2015 kien hemm 88 000 (6,7 % tal-għadd totali ta' applikanti għall-asil), jirrakkomanda t-tishih tal-istrutturi u tal-kundizzjonijiet ta' għajjuna mogħtija lilhom (f'dan ir-rigward, hija ċertament rilevanti l-proposta għal riforma tad-Direttiva dwar il-Kundizzjonijiet ta' Akkoljenza, li tinsab fit-tieni pakkett ta' proposti pprezentat fit-13 ta' Lulju, meta wiehed jikkunsidra wkoll li hafna drabi huma l-awtoritajiet lokali li jagħmlu tajjeb);

27. jirrakkomanda t-tishih tal-għajjuna psikoloġika u s-smiġ tal-minorenni mhux akkompanjati u li jiġi faċilitat l-aċċess tagħhom għal għajjuna legali u li tkun komprensibbli; li jiġi appoġġjat ix-xogħol tal-garanti tal-minorenni, biex jitjieb it-taħriġ u tissahha l-indipendenza anke bl-appoġġ tal-EASO u tas-soċjetà ċivili;

28. jirrakkomanda l-promozzjoni ta' informazzjoni u medjazzjoni kulturali adegwata fiż-żoni ta' residenza ta' minorenni mhux akkompanjati, anke bl-ghan li jiġu evitati sens ta' nuqqas ta' fiduċja u ta' diffidenza fil-konfront tagħhom;

29. jirrakkomanda li jinstabu rotot alternattivi ta' tranżizzjoni mill-perspettiva ta' ritorn immedjat meta jilhqu l-età maġġuri (wara li tkun inghatat protezzjoni temporanja ġenerali) u b'kont mehud ta' kwalunkwe mogħdijiet edukattivi eventwali li jkunu għażlu;

30. iqis li m'għandux ikun hemm preċedenza fuq il-principju li l-minorenni ma jiġux mcaqalqa minn fejn ikunu għandu jinżamm anke meta jinsabu fi Stat Membru li ma jkunx l-Istat Membru ta' dħul, wara movimenti sekondarji mhux awtorizzati;

31. iqis li l-protezzjoni u l-assistenza għandhom jinżammu wkoll fil-każ li l-età tal-minorenni hija dubjuża, sakemm jitrassqu appelli u t-tilwima legali ma tiġix deċiża.

#### **L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Azil**

32. iqis bħala pożittiv il-fatt li l-Aġenzija Ewropea għall-Asil (illum il-ġurnata EASO) ngħatat il-kompiti ta' għajjuna teknika u operattiva u ta' taħriġ u l-introduzzjoni tal-possibbiltà ta' intervent (Artikolu 16) anke fin-nuqqas ta' talba min-naħa ta' Stat Membru, jekk titqiegħed pressjoni straordinarju fuqu (Artikolu 22);

33. jitlob li jkun hemm titjib fil-puntwalità, l-omogenizzazzjoni u l-kompletezza tad-data trażmessa lill-Eurostat, taht is-superviżjoni tal-EASO, inklużi, fost l-oħrajn, dawk dwar il-perċentwal ta' detenzjonijiet bl-għan ta' trasferiment jew ritorn u motivazzjonijiet relatati, dwar il-perċentwal tat-trasferimenti effettwati u l-istatistika dwar il-minorenni;
34. jissuġġerixxi li jiġu investiti aktar riżorsi fis-sistemi ta' akkoljenza u integrazzjoni fl-Istati Membri, ir-reġjuni u l-awtoritajiet lokali, filwaqt li tinghata preferenza għall-attivazzjoni diġà matul il-proċedura tal-asil, kif ukoll il-kondiviżjoni ta' soluzzjonijiet u Prattiki tajbin, bl-appoġġ tal-EASO, anke bejn l-awtoritajiet lokali;
35. jirrakkomanda t-tishih tal-kooperazzjoni transkonfinali fl-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri, ir-reġjuni u l-awtoritajiet lokali u fit-traċċabbiltà ta' rabtiet familjari;
36. jirrakkomanda t-tishih tal-Hotspots sabiex tiġi żgurata l-puntwalità u l-korrettezza tal-proċeduri ta' trasferiment previsti f'dan ir-Regolament.

#### **Eurodac**

37. jappoġġja kemm it-tnaqqis (minn 14 għal 6 snin) tal-età tal-minorenni biex jiġu reġistrati previst fil-proposta dwar EURODAC, meta wiehed iqis l-għadd kbir ta' persuni li l-għajbien tagħhom jiġi rimarkat tard wisq, kif ukoll il-kondiviżjoni tad-data ma' aġenziji Ewropej u awtoritajiet tal-Istati Membri; iżda jqis li għandha tibqa' projbita l-kondiviżjoni ta' data ma' pajjiżi terzi, bil-kontra ta' dak propost mill-Kummissjoni.

Brussell, it-8 ta' Diċembru 2016.

*Il-President*  
*tal-Kumitat Ewropew tar-Reġjuni*

Markku MARKKULA

---